

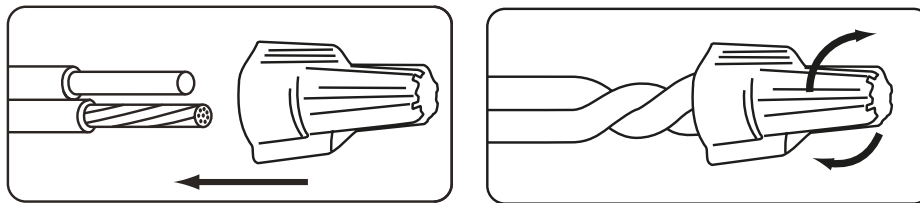


Installation Instructions - Twister® Wire Connectors:



Models 340, 341, 342 & 344

- Do not exceed the rating of these connectors
- Turn OFF power before removing or installing connectors
- Wiring must comply with all applicable electrical regulations
- COPPER TO COPPER ONLY. Do not use on aluminium wire.
- Incorrect use of these connectors can cause electrical fires, personal injury or death
- These connectors are suitable for solid, semi-rigid (<7 strands) and flexible conductors and are re-usable
- Strip wires back to required length - refer to table.
- Straighten wires and align ends. Lead stranded wires slightly ahead of solid wires
- Pre-twisting acceptable, but not required. When pre-twisting, strip wires long, hold wires together with insulation even, twist wire ends together, trim conductors to recommended strip length
- Hold wires firmly, insert wire bundle into connector and twist clockwise until tight



Ratings & Wire Size Combinations				0.5 mm ²		1.0 mm ²		1.5 mm ²		2.5 mm ²		4.0 mm ²		6.0 mm ²		10.0 mm ²	
Model	Colour	Strip Length	Rating	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
340	Orange	10 mm	32A/450V	2	8	1	5	1	4	1	3	1	2	n/a	n/a	n/a	n/a
341	Tan	13 mm	41A/600V	3	6	2	6	2	6	1	5	1	3	1	2	n/a	n/a
342	Grey	16 mm	57A/600V	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	3	8	2	6	2	4	1	2
344	Red/ Yellow	13 mm	32A/600V	3	10	2	9	2	8	1	6	1	4	n/a	n/a	n/a	n/a

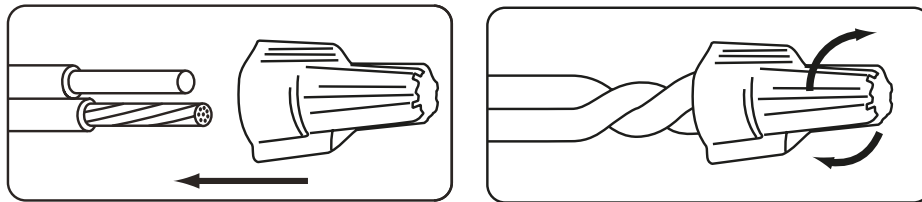


Installationshinweise - Twister® Drahtverbinder:



Modelle 340, 341, 342 & 344

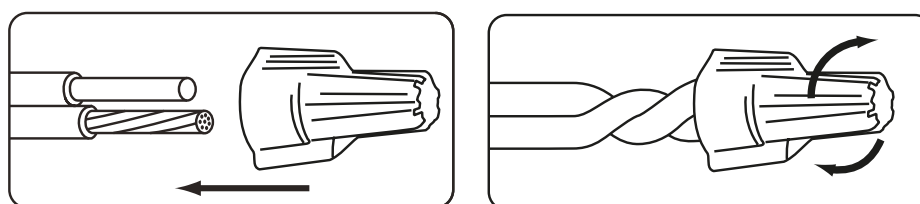
- Halten Sie die Bemessungswerte der Verbindungsklemmen ein.
- Schalten Sie den elektrischen Strom ab, bevor Sie diese Verbindungsklemmen ein- oder ausbauen.
- Die Leitungsführung muss allen geltenden Vorschriften für Elektroinstallationen entsprechen
- NUR KUPFER AUF KUPFER! Nicht für Aluminium geeignet.
- Die unsachgemäße Verwendung oder Installation des Produktes kann zu Brand, Stromschlag sowie ernsthaften Verletzungen, auch mit Todesfolge, führen
- Diese Verbindungsklemmen sind für Massivleiter, mehradrige Drähte mit weniger als 7 Einzelleitern und flexible Drähte geeignet und mehrfach verwendbar.
- Isolieren Sie den Draht auf die benötigte Länge ab (siehe Tabelle).
- Biegen Sie den Draht gerade und richten Sie die Enden aus.
- Das vorherige Verdrillen der Drähte ist möglich, aber nicht erforderlich. Wenn vorher verdrillt wird, die Drähte länger abisolieren, an der Isolierung ausrichten und die Ende verdrillen. Anschließend auf die empfohlene Länge kürzen.
- Die Drähte fest greifen. Die Verbindungsklemme aufschieben und im Uhrzeigersinn fest andrehen.



Bemessungswerte & Drahtdurchmesser				0,5 mm ²		1,0 mm ²		1,5 mm ²		2,5 mm ²		4,0 mm ²		6,0 mm ²		10,0 mm ²	
Modell	Farbe	Abisolierlänge	Bemessungswerte	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
340	Orange	10 mm	32A/450V	2	8	1	5	1	4	1	3	1	2	-	-	n/a	n/a
341	Hellbraun	13 mm	41A/600V	3	6	2	6	2	6	1	5	1	3	1	2	n/a	n/a
342	Grau	16	57A/600V	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	3	8	2	6	2	4	1	2
344	Rot/Gelb	13 mm	32A/600V	3	10	2	9	2	8	1	6	1	4	-	-	n/a	n/a

Modèles 340, 341, 342 & 344

- Ne dépassez pas les ampérages de ces connecteurs
- Coupez l'alimentation avant le montage ou le retrait de ces connecteurs
- La câblage doit être conforme à toutes les réglementations électriques
- UNIQUEMENT POUR DU CUIVRE VERS DU CUIVRE. Ne pas utiliser sur de l'aluminium.
- Une mauvaise utilisation ou installation de ce produit peut entraîner un feu, une électrocution, des dommages corporels sévères ou la mort
- Ces connecteurs peuvent accueillir des conducteurs rigides et semi-rigides (moins de 7 fils) et les conducteurs flexibles. Ils sont réutilisables.
- Dénudez les câbles à la longueur requise - voir tableau.
- Rassemblez les câbles, leur extrémités doivent être à la même longueur. Placez les torsadés légèrement devant le rigides.
- Une torsion préalable est possible, mais pas obligatoire. Si vous souhaitez torsader les câbles au préalable, le dénudage doit être plus long. Ensuite, rassemblez les câbles en gardant l'isolant à la même longueur, enrroulez les extrémités ensemble et coupez les conducteurs à la longueur recommandée.
- Maintenez les fils fermement, insérez-les dans le connecteur et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.



Combinaisons des ampérages et tailles des fils				0,5 mm ²		1,0 mm ²		1,5 mm ²		2,5 mm ²		4,0 mm ²		6,0 mm ²		10,0 mm ²	
Modèle	Couleur	Longueur du dénudage	Calibre	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
340	Orange	10 mm	32A/450V	2	8	1	5	1	4	1	3	1	2	n/a	n/a	n/a	n/a
341	Brun clair	13 mm	41A/600V	3	6	2	6	2	6	1	5	1	3	1	2	n/a	n/a
342	Gris	16 mm	57A/600V	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	3	8	2	6	2	4	1	2
344	Rouge/Jaune	13 mm	32A/600V	3	10	2	9	2	8	1	6	1	4	n/a	n/a	n/a	n/a

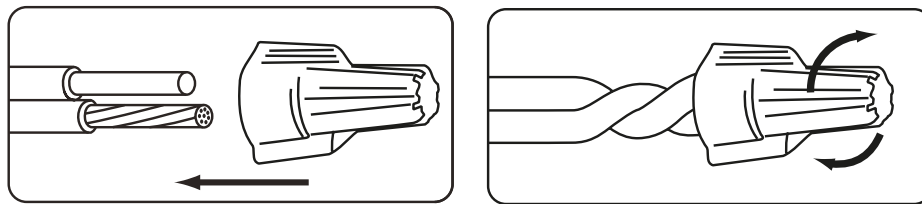


Instrucciones de instalación - conector Twister®



Modelos 340, 341, 342 & 344

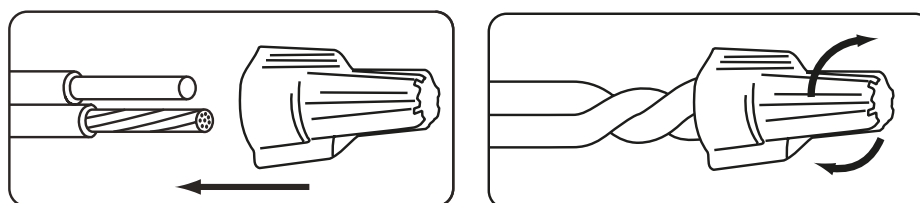
- No superar la potencia nominal de los conectores
- Apague la alimentación antes de instalar o quitar conectores
- Los cables deben cumplir con todas las normativas eléctricas aplicables
- SÓLO COBRE A COBRE. No utilizar con cables de aluminio.
- El uso o la instalación inadecuada de este producto puede causar un incendio, electrocución, daños corporales graves e incluso la muerte
- Estos conectores son adecuados para conductores sólidos, semirrígidos (<7 hilos) y flexibles y son reutilizables.
- Pele los cables a la longitud requerida - véase la tabla.
- Enderece los cables y alinee los extremos. Que los cables de filamentos sobresalgan ligeramente por delante de los cables sólidos.
- Pre-enroscado es aceptable, pero no necesario. Cuando use pre-enroscado pele los cables más, sujete los cables juntos asegurando aislamiento raso, retuerza los extremos del alambre juntos y corte los conductores a la longitud de pelado recomendada
- Sujete los cables firmemente, introduzca el conjunto de cables dentro del conector y retuerza en sentido horario hasta que queden bien ajustados.



Clasificaciones y combinaciones de tamaños de cables para el conector Twister				0,5 mm ²		1,0 mm ²		1,5 mm ²		2,5 mm ²		4,0 mm ²		6,0 mm ²		10,0 mm ²	
Modelo	Color	Longitud de pelado	Potencia nominal	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
340	Anaranjado	10 mm	32A/450V	2	8	1	5	1	4	1	3	1	2	N/A	N/A	N/A	N/A
341	Canela	13 mm	41A/600V	3	6	2	6	2	6	1	5	1	3	1	2	N/A	N/A
342	Gris	16 mm	57A/600V	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	3	8	2	6	2	4	1	2
344	Rojo/Amarillo	13 mm	32A/600V	3	10	2	9	2	8	1	6	1	4	N/A	N/A	N/A	N/A

Modele 340, 341, 342 i 344

- Nie przekraczać wartości znamionowych złącz.
- Przed montażem lub demontażem tych złącz należy wyłączyć zasilanie
- Przewody muszą być zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami elektrycznymi
- TYLKO DO ŁĄCZENIA MIEDZI Z MIEDZIĄ. Nie używać w przypadku aluminium.
- Brak właściwego stosowania lub instalacji tego produktu może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym, poważne obrażenia ciała lub śmierć
- Te złącza są odpowiednie do pełnych, półsztywnych (< 7 drutów) i elastycznych przewodów. Można ich używać ponownie.
- Usuń izolację z przewodów na wymaganej długości - odnieś się do tabeli.
- Wyprostuj przewody i wyrównaj końce. Poprowadź przewody linkowe nieco przed przewodami z drutu pełnego
- Wstępne skręcanie jest dozwolone, ale nie jest wymagane. W przypadku wstępnego skręcania należy usunąć izolację na długim odcinku przewodu, przytrzymać przewody razem (wyrównując izolację), skręcić ich końce, a następnie przyciąć przewody do zalecanej długości odsłonięcia izolacji.
- Mocno przytrzymaj przewody, włóż wiązkę przewodów do złącza i przekręć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara aż do uzyskania dobrego dociśnięcia.



Oznaczenia i kombinacje rozmiarów przewodów dla złączy kablowych Twister Twist-On				0,5 mm ²		1,0 mm ²		1,5 mm ²		2,5 mm ²		4,0 mm ²		6,0 mm ²		10,0 mm ²	
Model	Kolor	Długość ściąganej izolacji	Klasyfikacja europejska	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks
340	Pomarańczowy	10 mm	32A/450V	2	8	1	5	1	4	1	3	1	2	n/d	n/d	n/d	n/d
341	Brązowy	13 mm	41A/600V	3	6	2	6	2	6	1	5	1	3	1	2	n/d	n/d
342	Szary	16 mm	57A/600V	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	3	8	2	6	2	4	1	2
344	Czerwony/ Żółty	13 mm	32A/600V	3	10	2	9	2	8	1	6	1	4	n/d	n/d	n/d	n/d